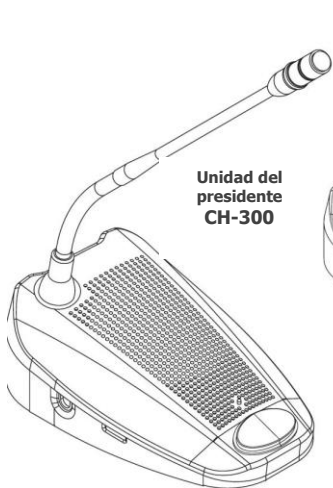


**ENERSOUND<sup>®</sup>**

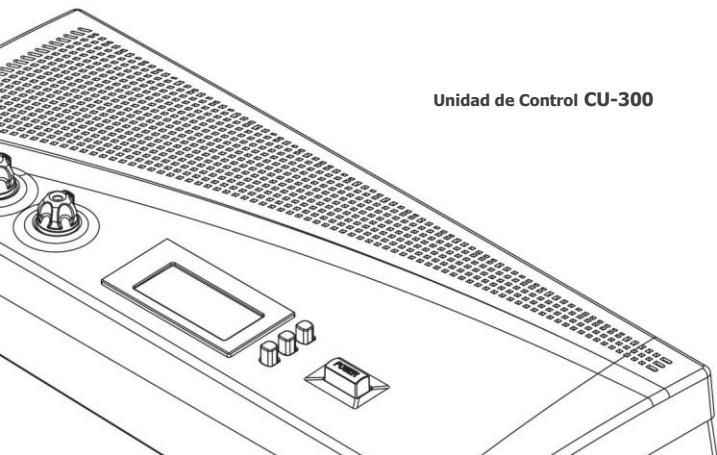


**Unidad del  
presidente  
CH-300**



**Unidad para  
delegado  
DU-300**

# **Sistema de micrófonos para conferencia CS-300 MANUAL de usuario**



**Unidad de Control CU-300**

1. Sobre este manual	4
2. Precauciones de seguridad	4
3. Características	
Especificaciones	
4.1 Unidad de control (CU) y fuente de alimentación	6
4.2 Unidad para delegados (DU) y presidente (CH)	8
4. Configuración del sistema	
5.1 Interconectar unidades de delegados y presidente	10
5.2 Conectar hasta 150 unidades	10
5.3 Conectar un micrófono externo	11
5.4 Conectar un micrófono inalámbrico	11
5.5 Grabar/ reproducir el audio de la reunión	12
5.6 Conectar un sistema de altavoz/Otros equipos externos	12
5.7 Conectar un acoplador telefónico	13
5.8 Conectar un ecualizador u otros equipos de efectos	13
5.9 Conectar un cable de CA	14
5. Funcionamiento	
6.1 Probar el sistema	15
6.2 Configurar fecha y hora	15
6.3 Bloquear teclas	15
6.4 Uso del contador de tiempo	16
6.5 Uso de la unidad para delegados	16
6.6 Uso de la unidad de presidente	17
6.7 Control de volumen de las unidades	17
6.8 Altavoz interno de la unidad de control y control de volumen de auriculares	18
6.9 Utilizar auriculares en las unidades de delegados y presidente	18
6.10 Modo abierto	19
6.11 Modo temporal	19
6.12 Modo anulación	20
6.13 Modo presidente solamente	20
7. Datos Técnicos	
7.1 Características eléctricas y electroacústicas	21
7.2 Especificaciones mecánicas	22
7.3 Especificaciones generales	22
7.4 Configuración del número de identificación personal (PIN)	23
8. Declaración de Garantía Limitada	24

## 1. Sobre este manual

Lea cuidadosamente este manual antes de instalar y usar su sistema de Conferencia CS-300. Utilice este producto solamente como esta descrito para evitar daños accidentales, heridas o problemas auditivos. También, lea con cuidado las advertencias de seguridad. Guarde este manual para su referencia futura. Si le entrega el sistema a otra persona, recuerde incluir este manual.

## 2. Precauciones de seguridad

- Realice todas las conexiones antes de conectar la unidad a la corriente eléctrica.
- Nunca conecte o desconecte cables o unidades de micrófonos con el sistema encendido. Siempre apague el sistema antes de enchufar o desenchufar unidades de micrófono o cables para no dañar el sistema.
- No deje los equipos en lugares de alta temperatura o humedad.
- No manipule los cables con las manos mojadas.
- Mantenga los equipos lejos de calor o fuego.
- Mantenga el sistema fuera del alcance de los niños.
- La unidad CU debe tener una conexión a tierra a través del cable de corriente por motivos de seguridad y para asegurar el rendimiento auditivo del sistema.
- No abra la unidad CU y/o unidades DU o CH. Poseen partes que no podrán ser reparadas o reemplazadas por el usuario final.
- Antes de utilizar este producto con un marcapasos o algún otro equipo médico, consulte a su médico o al fabricante.
- El uso de este sistema a un volumen alto durante periodos prolongados puede causar daño auditivo permanente.
- Reduzca el volumen al nivel más bajo antes de usar.
- Al utilizar un teléfono celular cerca de este producto, podrá haber ruido, pero esto no es un desperfecto. Mantenga los teléfonos celulares lo más alejados posibles de este producto.
- Para limpiarlo, asegúrese de primero apagarlo y desconectar la unidad CU de la corriente, y luego aplique una tela seca. Cuando este extremadamente sucio, use una tela suave humedecida con un detergente neutral. Nunca utilice benzina, diluyente o toallas con tratamientos químicos, ya que pueden afectar los acabados del producto.

### 3. Características

El innovador sistema de conferencia y discusión ENERSOUND CS-300 está equipado con una capsula ECM de alta calidad, tecnología de mezclado automática e inteligente, y diseño integrado acústico y mecánico, lo que provee una solución rápida y un rendimiento de audio consistentemente natural y sin ruidos de retorno en cualquier ambiente.

El sistema de conferencia y discusión ENERSOUND CS-300 es ideal para reuniones y discusiones de hasta 150 personas.

Un sistema de conferencia y discusión ENERSOUND CS-300 consiste en:

- 1 unidad de control (CU) con su fuente de alimentación
- Hasta 50 unidades de micrófonos de delegados o presidente.
- Equipos periféricos de audio y/o telecomunicaciones.

La unidad de control (CU) es el componente principal del sistema, ya que controla las unidades de micrófonos de delegados y presidente, así como también otras entradas y salidas de audio. También permite el funcionamiento de hasta 50 unidades de micrófonos de delegados o presidente.

La unidad para delegados permite a los presentes participar en una discusión hablando a través de un micrófono controlado por un botón de encendido/apagado, y escuchar la discusión a través del altavoz interno o un auricular externo.

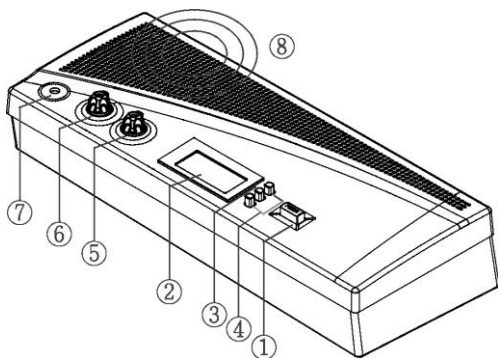
La unidad del presidente no solo provee la misma función que la de los delegados, sino que también tiene un botón de "prioridad", que le permite al presidente controlar la discusión desactivando todas las unidades de delegados de manera permanente o temporaria.

## 4 Especificaciones

### 4.1 Unidad de control (CU) y fuente de alimentación

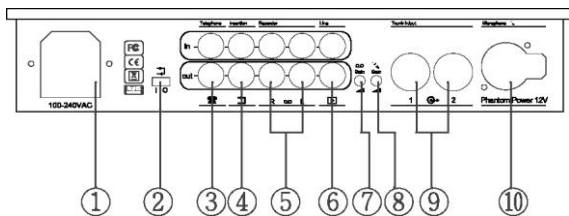
#### 4.1.1 Panel frontal

- 1) Botón de encendido y apagado.
- 2) Pantalla LCD: De forma simultánea configura y muestra estado del modo, máximo número de usuarios y fecha.
- 3) Botón de configuración: Presione el botón "Set" para ingresar al modelo configuración en la pantalla LCD.
- 4) Botones UP y DOWN: Presione estos botones para cambiar las configuraciones.
- 5) Control de volumen de altavoz: Controla el volumen interno del altavoz en todas las unidades conectadas de delegados y presidente.
- 6) Control de volumen del monitor: Controla el volumen de altavoz y auriculares en la CU.
- 7) Entrada de auriculares: Provee una forma alternativa para escuchar la discusión. Cuando se conecta un auricular, el altavoz se desactivará.
- 8) Altavoz: Permite al usuario escuchar la discusión desde la unidad de control CU.



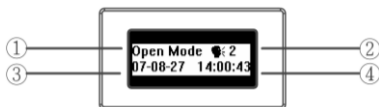
#### 4.1.2 Panel posterior

- 1) Tomacorriente de CA
- 2) Botón de inserción de entrada y salida. En posición 1 todos los altavoces internos se silenciarán y pasarán a un dispositivo de audio externo. Esto se usa en combinación con 4).
- 3) Entrada y salida para acoplador telefónico
- 4) Inserción de entrada y salida: Conecta a un ecualizador de audio externo para lograr mejoras en la calidad del audio.
- 5) Entrada y salida para grabador: Permite la conexión a un grabador que pueda grabar y reproducir la discusión.
- 6) Entrada y salida de línea: Conecta a un sistema de sonido u otro dispositivo de audio.
- 7) Control de ganancia 1: Controla el volumen de la entrada de grabación.
- 8) Control de ganancia 2: Controla el volumen de entrada de micrófono XLR.
- 9) Salidas Trunk 1 y 2: Conecta a las unidades de micrófono de delegados y presidente. Siempre apague la CU antes de conectar o desconectar cables o unidades en estas salidas.
- 10) Entrada de micrófono XLR: Conecta a un micrófono externo o receptor inalámbrico de micrófono.



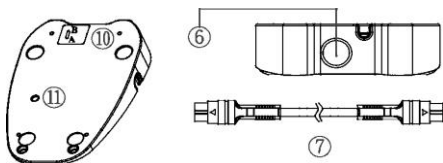
#### 4.1.3 Pantalla LCD

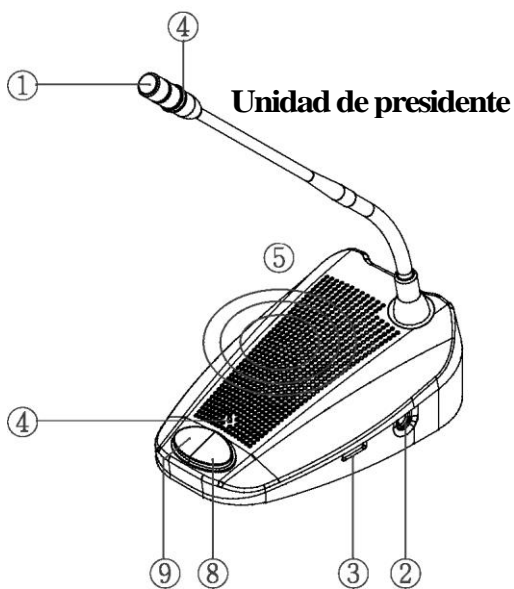
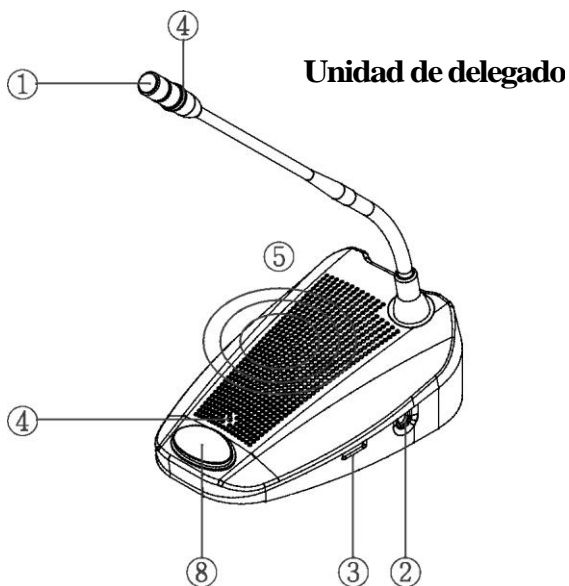
- 1) Modo: Muestra el modo de discusión.
- 2) Número máximo de micrófonos activos: El número máximo de micrófonos de delegados activos se puede configurar entre 1 y 4 para modos abierto (OPEN) y tiempo (TIME).
- 3) Fecha: Mientras se configure la fecha, "SET" va a titilar.
- 4) Tiempo:



4.2 Unidades de delegados y presidente (véase imagen de abajo y en página siguiente).

- 1) Micrófono con cuello de ganso
- 2) 2 salidas de auriculares estéreo de 3.5mm.
- 3) Control de volumen análogo: Controla el volumen del auricular.
- 4) Anillo luminoso y LED indicador de micrófono encendido. Al activarse el micrófono, ambos indicadores se iluminarán.
- 5) Altavoz
- 6) Enchufe hembra circular de 7 polos
- 7) Cable de conexión macho circular de 7 polos
- 8) Botón presionable de encendido/ apagado del micrófono
- 9) Botón de prioridad de presidente
- 10) Switches de configuración del botón de prioridad y sonido de campanilla (Ver sección 6.6. abajo)
- 11) Control de ganancia del micrófono: Ajusta el volumen de los micrófonos de las unidades de delegados y presidente. No se recomienda modificar la ganancia salvo que sea necesario para un propósito particular.



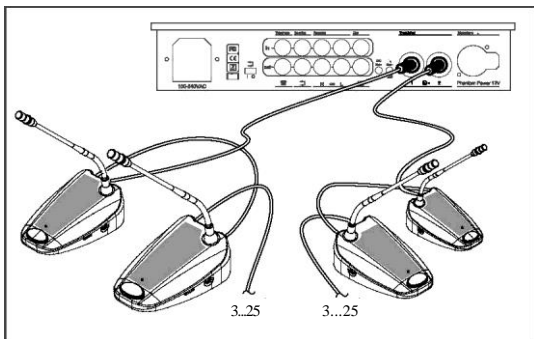




## 5 Configuraciones del sistema

### 5.1 Interconectar mics de delegado y presidente.

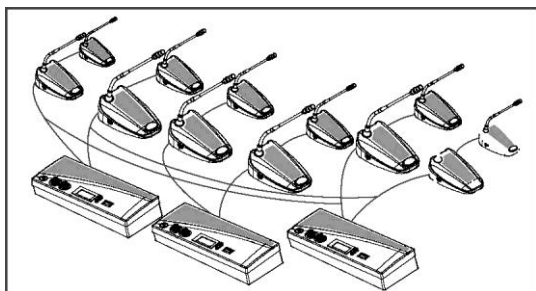
- 1) Inserte el cable de conexión circular de 7 polos macho de la primera unidad (unidades de delegado o presidente) al conector troncal de la unidad de control.
  - 2) Conectar la segunda unidad al enchufe circular de 7 polos hembra de la primera unidad.
  - 3) Repetir las acciones 1 y 2 de arriba con el resto de las unidades.
- El máximo número de unidades conectadas por conector troncal es de 25. (50 por unidad de control). La máxima longitud de cable por cada conector troncal no deberá exceder los 100 metros, incluyendo



los 2 metros de cable que vienen con cada unidad.

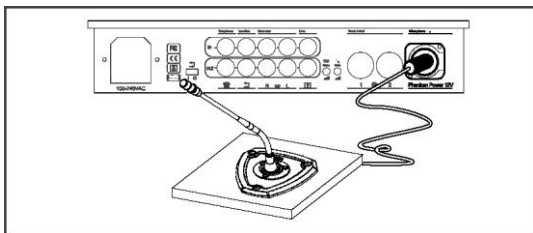
### 5.2 Conectar hasta 150 unidades.

Se puede utilizar el sistema para conferencias y discusión CS-300 con un máximo de 150 unidades agregando como máximo 2 unidades de control (CU) adicionales que funcionan como fuentes de alimentación únicamente. El sistema está controlado por la CU principal. Su proveedor local le puede vender las cajas y cables de expansión necesarios para estas conexiones.



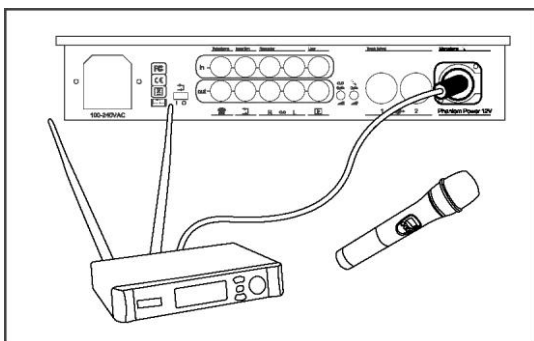
### 5.3 Conectando un micrófono externo

- 1) Inserte el conector del micrófono externo en la entrada de micrófonos XLR del CU.
  - 2) Ajuste la sensibilidad utilizando el control de ganancia 2.
- Precaución: Siempre use un micrófono con salida balanceada. La conexión XLR provee 12v de energía.

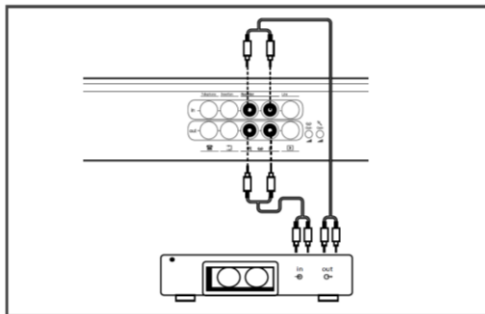


### 5.4 Conectando un micrófono inalámbrico

- 1) Conectar un receptor inalámbrico a la entrada XLR del CU.
  - 2) Ajustar la sensibilidad utilizando el control de ganancia 1.
- Precaución: Asegúrese que cualquier aparato conectado a la entrada de micrófono XLR en el CU pueda asimilar 12v de poder fantasma. Revise el manual de usuario o contacte al fabricante del equipo que va conectar.



## 5.5 Grabando/Reproduciendo

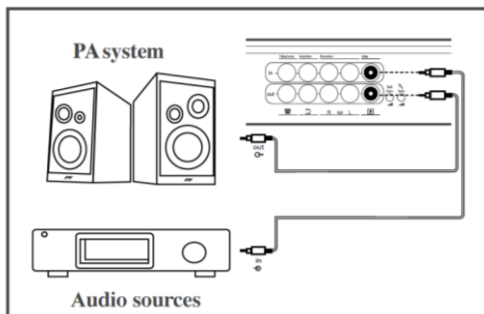


- 1) Conectar un grabador a la entrada y salida de grabador utilizando dos pares de cables RCA.
- 2) Ajustar la sensibilidad usando el control de ganancia

## 5.6 Conectando un sistema de altavoz u otros equipos externos

- 1) Conectar las fuentes de audio a la entrada de línea utilizando un cable RCA
- 2) Conectar un sistema de altavoz u otro equipo a la entrada de línea utilizando un cable RCA. Precaución: nunca conecte la unidad de control a la entrada de micrófono de otro aparato, esto puede causar daño debido a la fuente de energía fantasma. Por ejemplo, si necesita conectar la entrada de línea de la unidad de control a una mezcladora de sonido de un sistema de altavoz, siempre utilice un cable RCA macho a entrada 1/4 de pulgada (6.3mm) o un cable RCA a RCA para conectar a la entrada de línea de la mezcladora. No conecte a la entrada de micrófono en la mezcladora debido a que la fuente de energía fantasma estará activada.

12

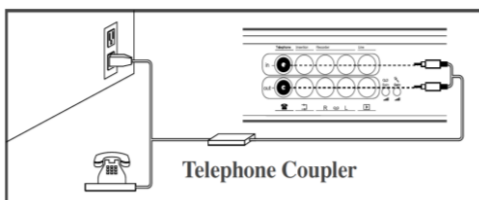


## 5.7 Conectar a una caja de teléfono

1) Conectar la caja de teléfono a las entradas y salidas de teléfono de la unidad de control utilizando un par de cables RCA.

2) La caja de teléfono también puede conectar a la entrada de teléfono normal de pared y a un teléfono.

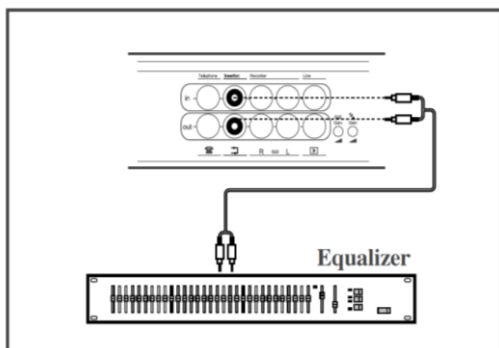
Precaución: nunca conecte directamente un teléfono a la unidad de control. Una caja de teléfono va a proveer el aislamiento adecuado entre la red telefónica y la unidad de control.



## 5.8 Conectar un ecualizador u otros dispositivos

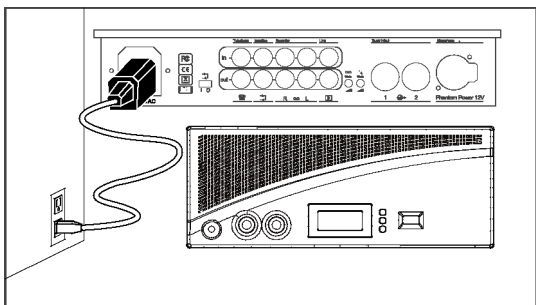
1) conectar el ecualizador u otro dispositivo a las entradas y salidas de inserción utilizando un par de cables RCA

2) El switch de la inserción debe estar en posición 1 para que la señal de audio sea procesada por ecualizadores u otros dispositivos de efectos de audio. Mueva el switch a 0 si la entrada y salida de inserción no está en uso.



## 5.9 Conectando el cable de corriente

- 1) Utilizando el cable incluido conecte la unidad de control a la corriente.
- 2) Presione el botón de encendido (ON/OFF) para encender el sistema. Apenas se encienda la pantalla de LCD se iluminará..



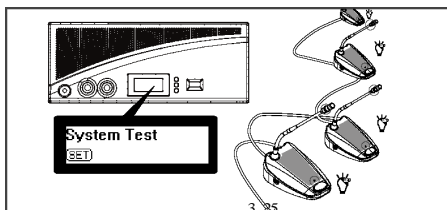
## 6 Operación

### 6.1 Probando el sistema

Mantenga presionado el botón "SET" durante dos segundos y icono de SET se iluminara.

Presione las flechas UP y DOWN para elegir modo de prueba (System Test) en el área de status de Modo en la pantalla LCD

Todas las unidades de delegados y presidente conectadas se iluminaran. En caso contrario, verificar las conexiones. Para salir, presiones las flechas hasta encontrar EXIT en la pantalla y presiones SET



### 6.2 Configuración de fecha y hora

- 1) Mantenga presionado el botón SET durante dos segundos y el icono SET titilara
- 2) Presione las flechas UP y DOWN para elegir modo "Set date/time" en el área de status de Modo en la pantalla LCD
- 3) Presione SET y la opción de YEAR (año) se iluminara, luego presiones las flechas para elegir el año.
- 4) Repita el punto 3 para Month, Date, Hour y Minute (mes, día, hora, minuto)
- 5) Presione el botón SET para guardar los cambios y salir.

### 6.3 Bloqueo de teclas

- 1) Mantenga presionado el botón "SET" durante dos segundos y el icono de SET se iluminara.
- 2) Presione las flechas UP y DOWN para elegir modo Key lock (Bloqueo de tecla) en el área de status de Modo en la pantalla LCD
- 3) Luego presione la flecha UP y elija YES para activar el bloqueo y luego presione SET
- 4) Todos los botones se desactivaran
- 5) Para quitar el bloqueo presione SET durante dos segundos y elija NO con la flecha DOWN, y luego presione SET.

## 6.4 Operación del contador

- 1) Presione el botón SET, la parte inferior de la pantalla mostrara "Counter"
- 2) Presione la flecha UP para empezar el conteo.
- 3) Presionando la flecha UP otra vez se detendrá.
- 4) Presione la flecha DOWN para borrar el conteo luego de detenerlo
- 5) Presión SET otra vez para volver al menú principal. Las demás funciones de la unidad de control se pueden usar aunque el conteo este activado.

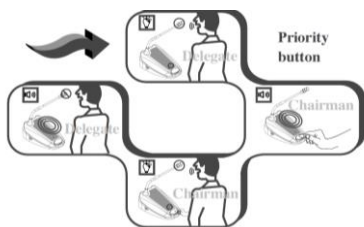
## 6.5 Operación de la unidad de delegado

- 1) Dependiendo de la configuración del modo de micrófono en la unidad de control, cuando presione el botón ON/OFF del micrófono, este se activara.
- 2) Presione el botón ON/OFF otra vez para apagar el micrófono.



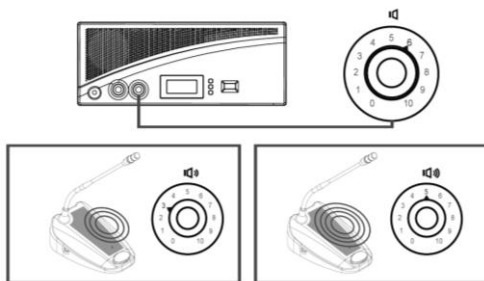
## 6.6 Operación de la unidad de presidente

- 1) independientemente del modo de micrófono en la unidad de control, cuando presione el botón ON/OFF el micrófono se activará.
- 2) Presione ON/OFF otra vez para apagar el micrófono.
- 3) Si mantiene presionado el botón de prioridad todas las unidades de delegados serán desactivadas y la unidad del presidente será activada. Al mismo tiempo, con las configuraciones de fábrica, una campana sonará.
- 4) Con configuración de fábrica, cuando suelte el botón prioridad, las unidades de delegados previamente desactivadas se reactivarán. Para modificar esto, en la parte inferior de la unidad de presidente hay un switch de Prioridad Constante, cuando este en ON las unidades de delegados no se reactivarán aunque sea soltado el botón de prioridad. también un sonido de campana sonará cuando se pase de ON a OFF y viceversa.





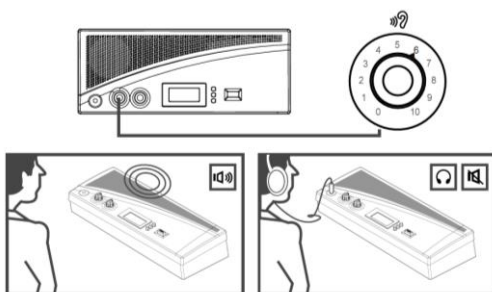
## 6.7 Control de volumen del altavoz y auricular de la unidad de control



- 1) Rotar el control de volumen para ajustar el volumen de los altoparlantes de las unidades.
- 2) En la posición contrarreloj total, todos los altavoces serán enmudecidos.

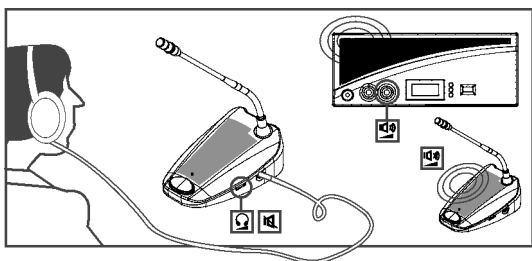
## 6.8 Control de volumen del altavoz y auricular de la unidad de control

- 1) Cuando esté usando el altavoz o auriculares para monitorear la discusión, gire el control del volumen del monitor para ajustar el volumen.
- 2) El volumen máximo es controlado por el control de volumen del altavoz de la unidad de control.

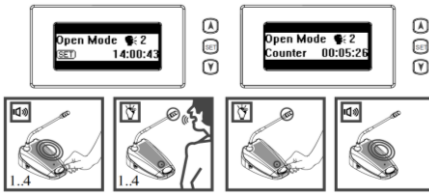


## 6.9 Utilizando auriculares en las unidades de delegados y presidente

- 1) Conecte auriculares estero en la derecha o izquierda de las unidades. Esto enmudecerá el altavoz de la unidad en cuestión.
- 2) Ajuste el volumen con el control rotario a la derecha de cada unidad
- 3) El volumen máximo depende del nivel del altavoz de la unidad de control..



## 6.10 Modo Abierto

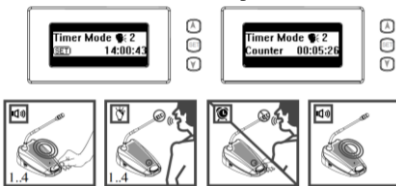


- 1) Mantenga presionado el botón SET durante dos segundos y el icono de SET titilara en la pantalla.
- 2) Presione las flechas UP y DOWN para elegir modo abierto (open mode) en el área de estado de la pantalla.
- 3) Presione SET otra vez, y el máximo número de unidades de delegados activas aparecerá (hasta 4)
- 4) Presione las flecha UP y DOWN para elegir el número máximo de unidades de delegados activas (1,2,3,4) que le desee permitir.
- 5) Presione SET para guardar estos cambios.

En modo abierto presione el botón ON/OFF en las unidades para activar el micrófono y de vuelta para desactivarlo.

## 6.11 Modo Temporal

- 1) Mantenga presionado el botón SET durante dos segundos y el icono de SET titilara en la pantalla.
- 2) Presione las flechas UP y DOWN para elegir modo temporal (time mode) en el área de estado de la pantalla.



- 3) 3) Presione SET otra vez, y el máximo número de unidades de delegados activas aparecerá

(hasta 4)

- 4) Presione las flecha UP y DOWN para elegir el número máximo de unidades de delegados activas (1,2,3,4) que le desee permitir.
- 5) Presione SET para guardar estos cambios.

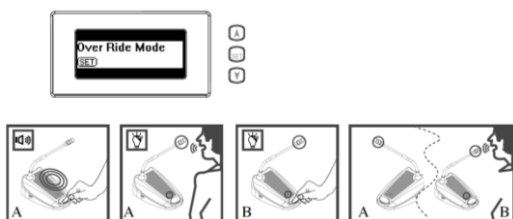
En modo temporal presione el botón ON/OFF en las unidades para

activar el micrófono durante 30 segundos. Si el número de unidades de delegados activas es menor que el máximo permitido, más unidades de delegados se pueden activar por 30 segundos. s.

### 6.11 Modo Forzado

- 1) Mantenga presionado el botón SET durante dos segundos y el icono de SET titilara en la pantalla.
- 2) Presione las flechas UP y DOWN para elegir modo forzado (override mode) en el área de estado de la pantalla.
- 3) Presione SET para guardar estos cambios.

En el modo forzado el sistema solo permitirá que una unidad de delegado sea activada. Presione el botón ON/OFF en una unidad de delegado para desactivar la unidad previamente activa y activar una nueva..



### 6.12 Modo Presidente

- 1) Mantenga presionado el botón SET durante dos segundos y el icono de SET titilara en la pantalla.
- 2) Presione las flechas UP y DOWN para elegir modo presidente (chairman only mode) en el área de estado de la pantalla.
- 3) Presione SET para guardar estos cambios.

En el modo presidente el sistema solo permitirá que unidades de presidente se activen. Todas las unidades de delegados serán desactivadas.



## 6. Datos técnicos

### 7.1 Características eléctricas y electroacústicas

#### 7.1.1 Unidad de control CU-300

Voltaje de operación: 100-240 VAC, 50/60 Hz (automático)  
Consumo de corriente: MAX 0.9A (100VAC) 0.3A (240VAC)  
Energía de contribución DC a las unidades:  $\pm 15V$

Línea, caja de teléfono e inserción en salidas (sin balance)

- Sensibilidad entrada: -14dBV/+11dBV (nominal/máximo)
- Impedancia de entrada: 33K $\Omega$
- Nivel de salida: -14dBV/+11dBV (nominal/máximo)
- Impedancia de salida: 500 $\Omega$

Entrada/salida grabador (sin balance)

- Sensibilidad entrada: -20dBV/+5dBV (nominal/máximo)
- Impedancia de entrada: 47K $\Omega$
- Ajuste: -20dBV/+5dBV
- Nivel de salida: +0/-30dB
- Impedancia de salida: 500 $\Omega$

Entrada de micrófono externo (sin balance)

- Sensibilidad entrada: -56dBV
- Ajuste: +6dB/-6dB
- Energía fantasma: 12V $\pm$ 1V, 2 x 680 $\Omega$  ( $\pm$ 2%)
- Conexión de salida: 3.5mm estéreo

Salida de auricular

- Nivel de salida: -8dBV/+2dBV
- Impedancia de salida: 22 $\Omega$

Límites del sistema

Número de unidades conectadas al CU

- Máximo total: 50
- Máximo por salida baúl: 25
- Máximo largo de salida baúl CU-300: 100m (328 ft)

### 7.1.2 Unidad de presidente CH-300 & Unidad de delegado DU-300

Micrófono cuello de ganso:

- Tipo: Condensador
- Frecuencia de respuesta: 50 a 18,000Hz
- Patrón polar: Cardiode
- Max. SPL para 1% THD: 125dB
- Largo del cuello: 15" / 40 cm

## 7.2 Especificaciones mecánicas

### 7.2.1 CU-300

Dimensiones (HxWxD): 360 X 150 X 90 mm

Peso: 2 lbs 11 oz / 1215 g 7.2.2 CH-300 &  
DU-300

Dimensiones (HxWxD) sin micrófono.: 170 X 115 X 65

mm Largo de micrófono.: 15.75" / 40 cm

Peso: 2 lbs 7 oz / 1100g

## 7.3 Especificaciones generales

Condiciones ambientales:

Rango de temperatura

Transporte/almacenamiento: -4 a 131°F / -20 a 55 °C

Temperatura de operación: 41 a 113°F / 5 a 45°C

Humedad de ambiente

Transporte/almacenamiento: 0% -

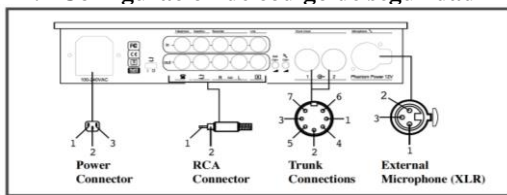
99% RH Temperatura de

operación: 20% - 95% RH

Declaración de FCC:

Este dispositivo con parte 15 de las reglas de FCC. Operación está sujeta a las siguientes dos condiciones; (1) este dispositivo puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo si esta causa operación no deseada.

## 7.4 Configuración de código de seguridad



### Conexiones trunk

- 1) Línea de contribución de audio
- 2) Tierra (GND)
- 3) Línea de distribución de audio
- 4) Control línea 1
- 5) Control línea 2
- 6) V+ fuente
- 7) V- fuente
- 8) Micrófono externo (XLR)
  - 1) GND (0V, energía fantasma)
  - 2) Señal + (+12V, energía fantasma)
  - 3) Señal - (+12V, energía fantasma)

### Conector RCA

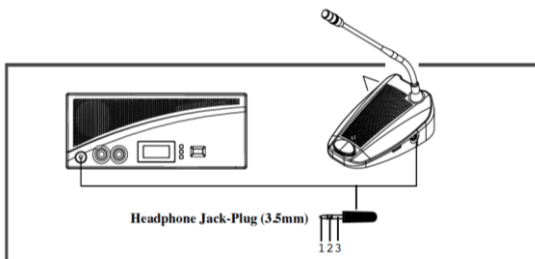
- 1) Señal +
- 2) Señal -

### Conector de energía

- 1) Principal
- 2) Tierra
- 3) Principal

### Entrada de auricular (3.5mm)

- 1) Punta (Señal +)
- 2) Anillo (Señal l -)
- 3) Manga (pantalla de tierra)





## 8 Declaración de garantía

Enersound garantiza que el sistema CS-300 está libre de defectos de mano de obra y materiales en condiciones normales de uso durante su tiempo de vida útil a partir de la fecha de compra a un distribuidor autorizado. Esta garantía solo está disponible para el comprador original del producto y no puede transferirse. Si se llega a determinar que el producto es defectuoso, Enersound reparará o reemplazará el transmisor, a su entera discreción, sin cargo alguno. Sin embargo, el cliente tendrá que pagar por los costos de envío. Esta garantía no es válida si se llegan a producir daños debido a un mal uso o si el producto ha sido reparado o modificado por alguien que no sea un técnico de servicio autorizado por la fábrica. La garantía no cubre el desgaste normal del producto ni ningún otro daño físico, a menos que el daño fuera el resultado de un defecto de fabricación. Enersound no tiene control sobre las condiciones en las que se llega a utilizar este producto. Por lo tanto, renuncia a todas las garantías no establecidas anteriormente, tanto expresas como implícitas, con respecto al sistema CS-300, incluido, entre otras, cualquier garantía implícita de comercialización o idoneidad para un propósito particular. El fabricante y los distribuidores de Enersound CS-300, no serán responsables ante ninguna persona o entidad por algún gasto médico o daño directo, incidental o consecuente causado por cualquier uso, defecto, falla o mal funcionamiento del producto, ya sea que un reclamo por dicho daños fuera causado por algún defecto, mal funcionamiento, falla o reemplazo del producto. Ninguna persona tiene autoridad para vincular a Enersound con ninguna representación o garantía con respecto al transmisor PS-600. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación anterior puede no aplicar en su caso. La garantía se aplica a los productos vendidos solo en los Estados Unidos y no cubre los productos vendidos "COMO SON" o "CON TODAS LAS FALLAS QUE PUDIERAN TENER". Para los productos vendidos fuera de los EE. UU, por favor consulte con su distribuidor local acerca de los términos y condiciones que correspondan en su país. Para obtener el servicio de garantía, se deberá presentar comprobante de compra como ser una factura de compra, número de factura o factura pagada, que den fe de que la unidad está dentro del periodo de garantía. Si usted tiene dificultades con su sistema, por favor envíe un correo a [support@enersound.com](mailto:support@enersound.com) con su nombre, dirección, número de teléfono, y descripción detallada del problema. Haremos lo posible por responderle 18 cuanto antes, y en caso de que sea necesario regresar el producto para servicios de mantenimiento, su representante de servicio al cliente le dará un Número de Autorización de Devolución (RAN en inglés) e instrucciones de envío. Para más información, por favor visite [www.enersound.com](http://www.enersound.com). Usted también puede llamar al 1-305-731-2416 o a nuestro número gratuito al 1-800-644-5090 dentro de los EE.UU.



© Enersound , 2012-2013

[www.enersound.com](http://www.enersound.com)